



AVVISO PER LA RICERCA DI CANDIDATI PER LA COSTITUZIONE DI UN ELENCO DI PROFESSIONISTI IDONEI PER L'AFFIDAMENTO IMMEDIATO DELL'ATTIVITA' DI REDATTORE/TRICE CON RESPONSABILITÀ DI GESTIONE DI PROGETTI A PROFESSIONISTI IN VIA PREFERENZIALE CON PARTITA IVA O IN ALTERNATIVA CONTRATTO DI COLLABORAZIONE

La Fondazione Università Ca' Foscari per il potenziamento della redazione di Edizioni Ca' Foscari- Venice University Press ricerca, mediante procedura comparativa, un profilo per la copertura del ruolo di redattore con responsabilità di gestione complessiva di singole pubblicazioni dall'ingresso in redazione alla pubblicazione e disseminazione, all'interno del workflow digitale di Edizioni Ca' Foscari – Venice University Press.

Sede operativa
Santa Croce 507
30135 Venezia (VE)

fondazione.cafoscari@unive.it
fondazione.cafoscari@legalmail.it
www.fondazione.unive.it

P.IVA 03387580271
R.e.a. 303820
Cod.Fisc. 03387580271

Sede legale
Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia (VE)

Le principali attività da svolgere sono:

- **Editing e revisione:** lettura, correzione bozze ed editing di testi scientifico-accademici in italiano, in inglese (C1 o superiore) e preferibilmente in una terza lingua tra spagnolo e francese.
- **Impaginazione e design:** impaginazione tipografica di testi e immagini con InDesign, predisposizione di layout accessibili e conformi agli standard internazionali (PDF/UA, EAA).
- **Workflow digitale:** utilizzo delle piattaforme interne (PeerFlow, TextFlow) per la gestione dei processi di peer review, l'editing collaborativo e l'esportazione in XML-TEI e altri formati.
- **Gestione metadati e disseminazione:** cura e validazione dei metadati editoriali (DOI, ORCID, ROR, licenze, schede bibliografiche) e supporto all'esportazione verso banche dati e repository (Thoth, OAPEN, OpenAIRE, Zenodo, OPERAS, Internet Archive).
- **Accessibilità e qualità:** applicazione degli standard di accessibilità digitale (PDF/UA, HTML accessibile, EPUB) e controllo di conformità secondo le linee guida interne e le normative europee.
- **Progettazione e supervisione:** gestione autonoma di pubblicazioni assegnate nel rispetto del programma editoriale, coordinando curatori, autori e collaboratori esterni.
- **Comunicazione e supporto:** interazione continuativa con i referenti scientifici, i revisori e i partner istituzionali, con attenzione all'etica editoriale, all'integrità accademica e alle buone pratiche di open science.

Elementi del profilo ricercato

- Laurea magistrale coerente con il settore editoriale, preferibilmente in ambito letterario, filologico, linguistico o umanistico.
- Percorso formativo/lavorativo orientato all'editoria, dimostrato da esperienze pregresse in case editrici o redazioni e/o da master in editoria.
- Ottima conoscenza della lingua italiana, inglese (livello C1). Una terza lingua (tra spagnolo o francese, livelli C1) sarà valutata positivamente.
- Conoscenza approfondita di Adobe InDesign e dimestichezza con

Organismo
di Formazione
accreditato
dalla Regione
del Veneto



LRQA
CERTIFIED
ISO 9001



software per l'editing collaborativo e la gestione di workflow editoriali.

- Attitudine alla gestione autonoma di progetti e capacità di interazione efficace con autori e colleghi.
- Disponibilità al lavoro prevalentemente da remoto, con presenza in sede a scadenze prefissate

Requisiti preferenziali:

- Conoscenza di base di XML-TEI e dei principi FAIR e IIIF.
- Esperienza con processi di accessibilità editoriale (strutturazione PDF/UA, EPUB accessibili, HTML responsive).
- Interesse per l'editoria accademica open access e per la produzione di native digital editions (NDE).
- Sensibilità verso le tematiche di integrità scientifica e cura redazionale.
- Familiarità con standard e strumenti di metadatanazione e interoperabilità (a titolo di esempio: DOI, ORCID, ROR, Creative Commons, ONIX).
- Conoscenza di Photoshop.

Sede operativa

Santa Croce 507
30135 Venezia (VE)

fondazione.cafoscari@unive.it
fondazione.cafoscari@legalmail.it
www.fondazione.unive.it

P.IVA 03387580271
R.e.a. 303820
Cod.Fisc. 03387580271

Sede legale

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia (VE)

Tipologia di contratto:

Al candidato sarà conferito un incarico professionale preferibilmente con **partita IVA** o in alternativa potrà essere valutata l'attivazione di un **contratto di collaborazione (Co.Co.Co.)** per candidati che non dispongano di P.IVA al momento della selezione." di durata variabile per un periodo massimo di 12 mesi.

Il compenso lordo corrisposto sarà proporzionale al carico dell'impegno professionale affidato.

Partecipazione al Bando:

Tutti gli interessati a proporre la propria candidatura possono inviare il Curriculum Vitae in formato pdf:

- comprensivo di copia di un documento di identità e di Codice Fiscale
- la privacy sottoscritta allegata al presente avviso (ALL.1) sensi del D.lgs 196/2003 e del Regolamento UE 2016/679
- riportante la seguente dicitura: *Il/La sottoscritto/a _____, consapevole che le dichiarazioni false comportano l'applicazione delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, dichiara che le informazioni riportate nel seguente curriculum vitae, corrispondono a verità*

entro e non oltre le ore 12.30 del giorno 31 ottobre 2025, all'indirizzo email selezione.fondazione.cafoscari@unive.it, specificando nella e-mail l'oggetto "**Selezione redattore ECF 2025**".





Modalità di selezione:

La selezione verrà condotta da una commissione appositamente nominata.

La selezione avverrà tramite la valutazione del Curriculum Vitae.

Per la valutazione si farà riferimento alle specifiche attività indicate in questo bando, in relazione alla tipologia specifica dell'impegno richiesto e si utilizzeranno criteri legati a workflow editoriale digitale, accessibilità e metadattazione. Tale valutazione comparativa sarà effettuata sulla base di quanto dichiarato dai candidati nel curriculum prodotto.

La graduatoria dei candidati idonei e la composizione della commissione valutatrice saranno pubblicate online e pertanto non seguirà alcuna comunicazione diretta con i candidati.

Sede operativa
Santa Croce 507
30135 Venezia (VE)

fondazione.cafoscari@unive.it
fondazione.cafoscari@legalmail.it
www.fondazione.unive.it

P.IVA 03387580271
R.e.a. 303820
Cod.Fisc. 03387580271

Sede legale
Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia (VE)

Informativa sulla pubblicazione dei dati:

Si informano gli interessati a partecipare al presente avviso di ricerca che i CV presentati saranno trattati solo ai fini della selezione, e pertanto trasferiti alla commissione di valutazione per le necessarie fasi di espletamento della selezione stessa e, nel caso di esito positivo, agli uffici di Fondazione Ca' Foscari preposti alla gestione delle attività di formazione e dei relativi degli incarichi.

Si informa inoltre che gli esiti della selezione delle candidature prevedono la pubblicazione sul sito di Fondazione Ca' Foscari e sul sito del Centro Interuniversitario di Venezia per la formazione abilitante degli insegnanti di scuola secondaria, nella medesima pagina in cui è stato pubblicato questo avviso. Nello specifico saranno pubblicati il cognome e il nome (e nessun altro dato) dei candidati idonei. Con l'invio del proprio CV i candidati acconsentono quindi alla pubblicazione del proprio cognome e nome nella graduatoria di cui sopra.

Per eventuali informazioni inviare una email a:

selezione.fondazione.cafoscari@unive.it

Il referente del presente Bando è il dott. Massimiliano Vianello

Venezia, 23/09/2025

Organismo
di Formazione
accreditato
dalla Regione
del Veneto



LRQA
CERTIFIED
ISO 9001



ALL.1

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679

Fondazione Università Ca' Foscari con sede in Dorsoduro 3246, 30123, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali ("Fondazione" o "Titolare"), ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 ("Regolamento"), le fornisce le seguenti informazioni.

Sede operativa

Santa Croce 507
30135 Venezia (VE)

fondazione.cafoscari@unive.it
fondazione.cafoscari@legalmail.it
www.fondazione.unive.it

P.IVA 03387580271
R.e.a. 303820
Cod.Fisc. 03387580271

Sede legale

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia (VE)

1. TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Titolare del trattamento è Fondazione Università Ca' Foscari con sede in Dorsoduro 3246, 30123.

2. RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI (DPO)

La Fondazione ha nominato un Responsabile della Protezione dei Dati, che può essere contattato scrivendo all'indirizzo di posta elettronica dpo.fondazione.cf@unive.it.

3. CATEGORIE DI DATI PERSONALI E FINALITA' E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

I dati personali riportati nel suo curriculum vitae e le eventuali ulteriori informazioni raccolte nell'ambito della selezione (attestati, titoli, ecc.) verranno trattati unicamente per valutare la possibilità di una sua collaborazione presso la Fondazione Università Ca' Foscari. I suoi dati personali verranno trattati da dipendenti della Fondazione (Commissione di selezione), che si occupano della selezione del personale e che agiscono sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo. I suoi dati potranno, inoltre, essere comunicati a soggetti terzi - quali ad esempio membri esterni della Commissione di selezione, appositamente autorizzati nonché società di ricerca del personale, nominati Responsabili del trattamento, che forniscono servizi accessori o strumentali all'attività di Fondazione.

Il trattamento dei dati verrà effettuato con l'ausilio sia di strumenti informatici sia di supporti cartacei, con modalità idonee a garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto delle disposizioni del Regolamento. La base giuridica del trattamento dei suoi dati è rappresentata dall'art. 6.1.b) del Regolamento ("esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'interessato").

Organismo
di Formazione
accreditato
dalla Regione
del Veneto



LRQA
CERTIFIED

ISO 9001



Sede operativa
Santa Croce 507
30135 Venezia (VE)

fondazione.cafoscari@unive.it
fondazione.cafoscari@legalmail.it
www.fondazione.unive.it

P.IVA 03387580271
R.e.a. 303820
Cod.Fisc. 03387580271

Sede legale
Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia (VE)

Il conferimento dei suoi dati è necessario per poter valutare la sua candidatura e la mancata indicazione di questi ultimi può precludere tale valutazione. Le chiediamo di inserire nel curriculum vitae solo i dati necessari a valutare il suo profilo, astenendosi dall'indicare informazioni che il Regolamento definisce quali "dati particolari" (per esempio, informazioni relative alla sua salute, opinioni politiche o sindacali) che possono essere trattate solo con il suo consenso, quale base giuridica del trattamento (art. 9.2.a) del Regolamento - "consenso esplicito dell'interessato al trattamento"); pertanto, qualora ritenesse necessario fornire dati particolari a lei relativi, le chiediamo di barrare l'apposita casella nel box sotto riportato. In assenza di consenso, i dati particolari inseriti spontaneamente all'interno del curriculum saranno conservati, a norma di legge, al solo fine di preservare l'integrità del documento che li contiene, ma non saranno utilizzati per finalità ulteriori.

Ove lei appartenga ad una c.d. "categoria protetta" e voglia avvalersi dei vantaggi riconosciuti dalla Legge n. 68/99, non sarà necessario raccogliere il consenso in quanto il trattamento viene effettuato in base all'art. 6.1.b) del Regolamento ("esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'interessato") in connessione con l'art. 9.2.b) del Regolamento ("il trattamento è necessario per adempiere gli obblighi cui è soggetto il titolare del trattamento in materia di diritto del lavoro").

4. PUBBLICAZIONE DEI DATI

La informiamo, inoltre, che l'esito della selezione verrà pubblicato sul sito di Fondazione Ca' Foscari e sul sito di Università Ca' Foscari, nella medesima pagina in cui è pubblicato l'avviso. Per ogni candidato l'esito sarà accompagnato dall'indicazione del cognome e nome di quest'ultimo (e di nessun altro dato). In questo caso, la base giuridica del trattamento è rappresentata dall'articolo 6.1.c) del Regolamento ("il trattamento è necessario per l'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso"), in quanto la Fondazione, quale ente strumentale dell'Università Ca' Foscari, è soggetta agli obblighi di trasparenza di cui al D.lgs. 33/2013.

5. TEMPI DI CONSERVAZIONE

Anche qualora non venga selezionato, la documentazione relativa alla sua selezione (ad esempio, CV, test, ecc.) verrà conservata per un periodo massimo di 2 anni, per la partecipazione ad eventuali altre selezioni e per un periodo di 10 anni per l'eventuale tutela in giudizio dei diritti di Fondazione che decorreranno entrambi dalla fine dell'anno in cui è stato pubblicato l'avviso di selezione. Nel primo caso, la base giuridica del trattamento è rappresentata dall'art. 6.1.b) ("il trattamento è necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'interessato") e, per quanto riguarda l'esenzione dal divieto di





trattamento dei dati particolari, dall'art. 9.2.f) del Regolamento "trattamento necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria".

6. DIRITTI DEGLI INTERESSATI E MODALITA' DI ESERCIZIO

In qualità d'interessato ha diritto di ottenere dal Titolare l'accesso ai suoi dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento di quelli che la riguardano o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento). Laddove il trattamento sia effettuato sulla base del suo consenso, può decidere di revocarlo in qualsiasi momento. Tali diritti possono essere esercitati mediante semplice richiesta da inoltrare al Responsabile della protezione dei dati scrivendo al seguente indirizzo email: dpo.fondazione.cf@unive.it ovvero contattando il Referente della selezione, reperibile all'indirizzo email selezione.fondazione.cafoscari@unive.it. Il modello per l'esercizio dei diritti predisposto dall'Autorità Garante è reperibile qui.

Ove ritenga che il trattamento dei dati personali a lei riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento ha diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento).

**** * * * *

FORM DI CONSENSO

Letta l'informativa che precede,

☐ acconsento

☐ non acconsento

al trattamento dei miei dati personali particolari (es. dati sulla salute, sulle convinzioni religiose, appartenenze sindacali) per poter valutare la mia candidatura.

FIRMA _____

Luogo e data.....

Sede operativa

Santa Croce 507
30135 Venezia (VE)

fondazione.cafoscari@unive.it
fondazione.cafoscari@legalmail.it
www.fondazione.unive.it

P.IVA 03387580271
R.e.a. 303820
Cod.Fisc. 03387580271

Sede legale

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia (VE)

Organismo
di Formazione
accreditato
dalla Regione
del Veneto



LRQA
CERTIFIED

ISO 9001